

Darovacia zmluva

uzatvorená v súlade s § 628 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Darcom:

TESCO STORES SR, a.s.

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č.: 366/B
so sídlom Kamenné nám. 1/A, 815 61 Bratislava

IČO : 31 321 828

IČ DPH: SK7020000317

Bankové spojenie: Citibank Europe plc., pobočka zahraničnej banky

IBAN: SK02 8130 0000 0020 0100 4408

v mene spoločnosti koná: Martin Kuruc, člen predstavenstva
Erik Šiatkovský, člen predstavenstva

kontaktná osoba: Katarína Pšenáková

(ďalej len „Darca“)

a

Obdarovaným:

SLOVENSKÁ REPUBLIKA zastúpená MINISTERSTVOM VNÚTRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sídlo: Pribinova 2

812 72 Bratislava

V zastúpení: Ing. Martin Fleischer

na základe plnomocenstva č. KM-OPS4-2018/001604-223 zo dňa 01.06.2018

IČO: 00 151 866

(ďalej len „Obdarovaný“)

(Darca a Obdarovaný ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

I.

Predmet zmluvy a účel darovania

1. Darca touto Zmluvou daruje Obdarovanému hnutel'né veci špecifikované v prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Dar“) a Obdarovaný Dar bez výhrad prijíma.
2. Darca bezplatne prenecháva Obdarovanému Dar za účelom jeho konečnej spotreby ako humanitárny materiál, ktorý bude poskytnutý Slovenskou republikou v rámci poskytovania humanitárnej pomoci Slovenskej republiky do zahraničia.

II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Obdarovaný nadobúda vlastnícke právo k Daru jeho prevzatím.
2. Miestom odovzdania a prevzatia Daru – hnuiteľné veci špecifikované v prílohe č.1 je TESCO STORES SR, a. s., Distribučné centrum, Beckov 550, 916 38 Beckov.
3. Darca sa zaväzuje Dar použiť výlučne v súlade s účelom podľa článku I. bod 2 tejto Zmluvy.
4. Obdarovaný vyhlasuje, že je oboznámený s Darom a v takomto stave ho prijíma.
5. Obdarovaný sa zaväzuje, že bude Daru venovať náležitú pozornosť, aby nedošlo k jeho zničeniu alebo odcudzeniu.
6. Obdarovaný vyhlasuje, že Dar prijíma a súhlasí s podmienkami darovania.
7. Pred poskytnutím Daru je Darca oprávnený vykonať riadnu previerku Obdarovaného (za použitia protikorupčných nástrojov) týkajúcu sa rizika poškodenia dobrého mena a dobrej povesti Darcu a Obdarovaný je povinný takúto previerku a s tým súvisiace úkony strpieť a poskytnúť Darcovi potrebnú súčinnosť a požadované informácie.
8. Darca je oprávnený požiadať Obdarovaného, aby mu predložil dokumenty, ktoré preukazujú použitie Daru v súlade s účelom uvedeným v článku I. bod. 2. tejto Zmluvy a Obdarovaný sa zaväzuje predložiť Darcovi požadované dokumenty alebo informácie do 15 dní od doručenia písomnej žiadosti Darcu.
9. Darca je oprávnený vykonať kontrolu, či je Dar Obdarovaným použitý v súlade s touto Zmluvou a Obdarovaný sa mu zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť.
10. Obdarovaný a Darca berú na vedomie, že Darca je oprávnený domáhať sa vrátenia Daru v prípade, ak Obdarovaný použije Dar na iný účel, ako je účel uvedený v článku I. bod. 2. tejto Zmluvy. Po tom, ako sa preukáže, že Obdarovaný použil dar v rozpore s účelom uvedeným v článku I. bod. 2 tejto Zmluvy, je Obdarovaný povinný vrátiť Darcovi Dar do 15 dní od doručenia písomnej žiadosti Darcu.
11. Obdarovaný bez predchádzajúceho písomného súhlasu Darcu nie je oprávnený používať meno, logo alebo akékoľvek iné obchodné označenie Darcu ani žiadnu obchodnú značku patriacu Darcovi alebo jeho pridruženej osobe pre potreby referencie, vrátane potreby akéhokoľvek verejného oznámenia alebo tlačovej správy v súvislosti s touto dohodou alebo jej predmetom.
12. Obdarovaný sa zaväzuje dodržiavať a vynaložiť všetko primerané úsilie, aby jeho oprávnené osoby dodržiavali a postupovali v súlade s Protikorupčnými pravidlami, ktoré tvoria Prílohu č. 2 tejto Zmluvy.
13. Obdarovaný vyhlasuje a podpisom na tejto Zmluve potvrdzuje, že bol oboznámený so znením pravidiel poskytovania charitatívnych darov a Skupinovou smernicou o charitatívnych darov spoločnosti Tesco a bude postupovať v súlade s jej princípmi.

III. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 a Príloha č. 2.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia k zmluve je možné uskutočniť výlučne formou písomných chronologicky očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
4. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ak táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky.
5. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo Zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že pred jej podpisom si zmluvu prečítali, jednotlivým ustanoveniam Zmluvy porozumeli a proti jej obsahu nemajú žiadne námietky. Ďalej prehlasujú, že Zmluva vyjadruje ich skutočne danú, slobodnú, vážnu, zrozumiteľnú a určitú vôľu, nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak svojho súhlasu so znením tejto Zmluvy pripájajú Zmluvné strany podpisy zástupcov oprávnených konať v ich mene.
7. Obdarovaný sa zaväzuje dodržiavať a vynaložiť všetko primerané úsilie, aby jeho oprávnené osoby dodržiavali a postupovali v súlade s Protikorupčnými pravidlami, ktoré tvoria Prílohu č. 2 tejto Zmluvy.

V Bratislave dňa: 7.1.2020

V Bratislave dňa 16-12-2019

Za Darcu:



Za Obdarovaného:



ZOZNAM HNUTEENÝCH VECÍ

TYP OBLEČENIA	DRUH (dámske/pánske/detské)	Počet	Finančná hodnota
dámske doplnky	taška	51	294,98
dámske doplnky	opasok	79	137,22
dámske doplnky	drobné doplnky	1	3,05
dámske oblečenie na voľný čas	dámska blúzka	279	1577,89
dámske oblečenie na voľný čas	dámska sukňa	16	90,28
dámske oblečenie na voľný čas	dámske trčko	88	544,45
dámske oblečenie na voľný čas	dámske - denim	205	1531,34
dámske oblečenie na voľný čas	dámske šortky	124	606,49
dámske oblečenie na voľný čas	dámska denim bunda	2	18,55
dámske oblečenie na voľný čas	dámske nohavice	6	35,16
dámske pletené	dámske tričko	183	920,82
dámske pletené	dámske tričko	553	2054,74
dámske pletené	dámske tričko	197	371,82
dámske pletené	dámske domáce oblečenie	38	223,47
dámske pletené	dámske nohavice na doma	101	451,61
dámske pletené	dámsky top	158	709,14
dámske pletené	dámsky sveter	1	5,46
dámske pletené	dámske nohavice na doma	31	143,39
dámske pletené	dámske nohavice	38	173,17
dámske pletené	dámske tričko	87	349,88
dámske pletené	dámska sukňa	24	91,97
dámske voľnočasové	dámska sukňa	104	632,44
dámske voľnočasové	Cardigans	12	81,29
dámske voľnočasové	dámska bunda	3	29,16
dámske voľnočasové	dámske nohavice	97	634,55
dámske formálne	dámske šaty	27	321,06
dámske formálne	dámska bunda	6	92,56
dámske formálne	dámska sukňa	8	64,84
dámske formálne	dámske nohavice	101	724,18
dámske formálne	dámske šortky	15	94,9
Lds Classic	blúzka	175	1008,84

TYP OBLEČENIA	DRUH (dámske/pánske/detské)	Počet	Finančná hodnota
Lds Classic	šaty	52	508,54
Lds Classic	Skirts	13	111,08
Lds Classic	šortky	3	13,36
dámske zvrchníky	kabát	1	20,79
dámske voľnočasové	šaty	126	1147,71
dámske plavky	Bikini	240	817,61
dámske plavky	plavky	189	1250,06
dámske plavky	plavky	132	945,27
dámske doplnky	šál	91	204,39
detské spodné a nočné	pančuchy	2	5,35
detské spodné a nočné	tielko	6	14,18
detské spodné a nočné	dievčenské spodné prádlo	18	49,96
detské spodné a nočné	chlapčenské spodné prádlo	27	71,44
detské spodné a nočné	dievčenské ponožky	19	38,61
detské spodné a nočné	chlapčenské ponožky	77	162,44
detské spodné a nočné	chlapčenské. pyžamo	24	179,88
Kids Nightwear	dievčenské pyžamo	2	8,66
detské spodné a nočné	chlapčenské ponožky	26	39,95
detské spodné a nočné	Dievčenské ponožky	77	135,75
dámske spodné	dámske nohavičky	134	210,91
dámske spodné	dámske ponožky	33	53,73
dámske spodné	dámska podprsenka	15	51,68
dámske spodné	dámske nohavičky	80	224,34
dámske spodné	dámske pyžamo	16	112,07
dámske spodné	dámske ponožky	108	311,42
pánske nočné a spodné	pánske ponožky	14	51,54
pánske nočné a spodné	pánske trenky	2	9,97
pánske nočné a spodné	pánske pyžamo	27	144
pánske nočné a spodné	pánske spodky	16	66,45
pánske nočné a spodné	pánske slipy	27	107,44
pánske nočné a spodné	pánske ponožky	14	28,38
Spodné prádlo set	pánske pyžamo	13	10,53
Spodné prádlo set	pánske pyžamo	53	135,95
Spodné prádlo set	podprsenka	18	38,15

TYP OBLEČENIA	DRUH (dámske/pánske/detské)	Počet	Finančná hodnota
Spodné prádlo set	dámske nohavičky	81	185,21
pánske doplnky	šál	26	128,7
pánske doplnky	čiapky	1	4,33
pánske doplnky	kravata	9	15,39
pánske doplnky	opasok	16	55,39
pánske šortky	šortky	197	960,15
pánska košeľa	košeľa	4	21,48
pánske tričko	tričko	23	59,74
pánske tričko	tepláky	18	116,49
pánske tričko	polotričko	33	210,26
pánske tričko	tričko	6	12,46
pánske tričko	vesta	114	197,89
pánske tričko	tielko	4	41,88
pánske tričko	tričko	1	11,38
dámske voľnočasové	košeľa	270	1424,11
dámske voľnočasové	nohavice	116	789,03
dámske voľnočasové	Jeans	497	4056,98
dámske voľnočasové	košeľa	71	358,47
bábätko chlapci	šaty	20	61,64
bábätko chlapci	Jeans	53	199,04
bábätko chlapci	top	16	46,17
bábätko chlapci	pulóver	6	19,11
bábätko chlapci	zvrchník	8	50,55
bábätko chlapci	šortky	3	17,16
bábätko chlapci	body	255	515,5
bábätko chlapci	body balené	313	1114,31
bábätko chlapci	body balené	24	89,82
bábätko chlapci	balené doplnky	93	166,2
bábätko chlapci	BB Fleece mikina	3	8,44
bábätko chlapci	BB bunda	1	5,65
bábätko chlapci	BB set	1	6,32
bábätko chlapci	BB šortky	68	180,95
bábätko chlapci	BB Tops	134	283,37
bábätko chlapci	BB nohavice	15	49,1

TYP OBLEČENIA	DRUH (dámske/pánske/detské)	Počet	Finančná hodnota
bábätko dievčatá	BG Bodies	106	315,26
bábätko dievčatá	BG Jersey Tops	89	297,89
bábätko dievčatá	BG sveter	11	47,36
bábätko dievčatá	BG Sets	40	121,74
bábätko dievčatá	BG nohavice	122	389,02
bábätko dievčatá	BG nohavice	45	108,1
bábätko dievčatá	B. bunda	27	148,5
bábätko dievčatá	BG Sets	31	97,5
bábätko dievčatá	šaty	140	357,02
bábätko dievčatá	BG Fleece mikina	11	36,57
bábätko dievčatá	tričko	147	371,18
bábätko dievčatá	BG šortky a sukňa	25	56,83
novorodenci	Dontuse BL Sets	22	42,41
bábätka doplnky	šál	75	186,54
bábätka doplnky	šál	93	233,07
chlapci	tričko	8	32,89
chlapci	Jeans	167	795,93
chlapci	tričko	79	244,82
chlapci	šortky	22	93,15
chlapci	plavky	61	177,01
chlapci	tričko	6	14,89
dievčatá	plavky	169	748,74
dievčatá	tielko	6	26,09
dievčatá	tričko	228	855,82
dievčatá	tepláky	123	482,01
dievčatá	sveter	1	4,36
dievčatá	kabát	2	12,84
dievčatá	sukňa	16	63,64
dievčatá	plavky	308	991,04
deti doplnky	taška	1	7,1
deti doplnky	kostým karneval	32	194,98
deti doplnky	kostým karneval	24	186,15
mladší chlapci	tričko	1	5,49
mladší chlapci	tričko	5	3,06

TYP OBLEČENIA	DRUH (dámske/pánske/detské)	Počet	Finančná hodnota
doplňky	taška	38	248,31
detská obuv	vychádzková obuv	46	159,93
detská obuv	tenisky	8	46,06
detská obuv	plážová obuv	219	903,42
detská obuv	d. čižmy	1	8,54
detská obuv	detské čižmy	1	3,04
detská obuv	detské tenisky	13	85,07
detská obuv	sandále	55	223,45
dámska obuv	vychádzková obuv	135	568,71
dámska obuv	čižmy	38	349,21
dámska obuv	sandále	220	1053,27
dámska obuv	plážová obuv	134	241,62
dámska obuv	Formal topanky	53	379,01
dámska obuv	tenisky	27	175,09
pánska obuv	čizmy	2	23,83
pánska obuv	plážová obuv	15	51,67
pánska obuv	obuv	19	138,05
obuv	dámska obuv	5	35,98
športové dámske	športová dámska	407	2058,54
doplňky	pánske doplňky	1	6,54
SPOLU		10685	47 271,30

PROTIKORUPČNÉ ZÁSADY

Dňa 1.7.2011 vstúpil vo Veľkej Británii do platnosti zákon proti korupcii a úplatkárstvu, tzv. UK Bribery Act 2010. Tento zákon zavádza trestný čin “zlyhanie obchodných spoločností v prevencii korupcie“. Rovnako ako vo Veľkej Británii, aj v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.

Spoločnosť TESCO PLC, ako aj všetky spoločnosti skupiny TESCO a spoločnosti s majetkovou účasťou spoločností skupiny TESCO (ďalej spolu len „spoločnosť TESCO“) v rámci svojho podnikania vždy zastávala prístup nulovej tolerancie ku korupcii a vyžadovala od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi. Platnosť vyššie uvedeného zákona na nás však kladie zvýšené nároky, aby sme boli v presadzovaní našich hodnôt dôslednejší a zaistili všetkými možnými prostriedkami, aby ku korupčným konaniam v rámci našich obchodných vzťahov nedochádzalo. Preto spoločnosť TESCO zaviedla sériu protikorupčných opatrení, ktorých dodržiavanie vyžaduje od svojich zamestnancov, ako aj obchodných partnerov. Radi by sme týmto zdôraznili, že máme záujem spolupracovať iba so zmluvnými partnermi, ktorí zastávajú podobné hodnoty.

Jedným zo zavedených opatrení sú tzv. *protikorupčné doložky*, ktoré sú súčasťou všetkých nami uzatváraných zmlúv. Protikorupčné opatrenia taktiež zahŕňajú *preverovanie zmluvných partnerov*. K dispozícii je aj *ETICKÁ LINKA*, na ktorú môžu zamestnanci aj tretie osoby oznamovať podozrenie z korupcie /bezplatné telefónne číslo: +421 800 188 404, alebo e-mail: etickalinka@tesco-europe.com/. Okrem toho v našej spoločnosti funguje *register darov*, kde sú zamestnanci povinní registrovať všetky dary a pohostenia prijaté od tretích subjektov. Všetci naši zamestnanci sú povinní sa riadiť niekoľkými *vnútornými predpismi*, ktoré majú za cieľ zabrániť korupčnému konaniu. Všetci zamestnanci sú okrem iného viazaní *Etickým kódexom*. Viac informácií o hodnotách, ktoré ctí spoločnosť TESCO pri svojom podnikaní, o prístupe našej spoločnosti k nulovej tolerancii korupcie a o protikorupčných opatreniach nájdete na www.tesco.sk

Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady:

- neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať pre ne súhlas podporu alebo povolenie, ak má príjemca správnu alebo inú právnu zodpovednosť alebo postavenie, v rámci ktorých je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zaisťuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu;
- neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcovi, zákazníkovi, zmluvnému partnerovi, dodávateľovi alebo inej tretej strane (alebo zamestnancovi niektorej z nich), ktoré by malo za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo iného záväzku, alebo ich uzatvoreniu za priaznivejších podmienok ako tých, ktoré boli inak nadobudnuté;
- neprijímať od tretích osôb platby, ktorých účelom je presvedčenie k uzatvoreniu zmluvy alebo iného záväzku Vašej spoločnosti alebo ich uzatvorenie za výhodnejších podmienok, ako ktoré by boli inak akceptované;
- zákaz akéhokoľvek aktu korupcie alebo úplatkárstva;
- neposkytovať akékoľvek neprimerané dary alebo pohostenie verejnému činiteľovi alebo inej tretej osobe;
- nepriať alebo neposkytnúť dar, pokiaľ sú kladené podmienky na jeho poskytnutie alebo prijatie, alebo pokiaľ sa očakáva, že dar bude mať pre darcu za následok nejaký prospech (napr. zadanie zákazky, udelenie povolenia) alebo ovplyvní akékoľvek obchodné rozhodnutie;
- neschvaľovať alebo vedome nenapomôcť akékoľvek tretej strane konať tak, ako je zakázané vyššie uvedenými zásadami.